

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA I L'ASSOCIACIÓ MEDCITÉS/MEDCITIES PER AL FUNCIONAMENT DE LA SECRETARIA GENERAL DE L'ASSOCIACIÓ I PER A L'EXECUCIÓ D'ACTIVITATS INTERNACIONALS I DE COOPERACIÓ A LA MEDITERRÀNIA

Exp. 901144/20

A Barcelona, a 2 de juliol de 2020

REUNITS

D'una part, el senyor Ernest Maragall i Mira com a vicepresident de l'Àrea d'Internacional i Cooperació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, amb NIF: P-0800258-F i domicili al carrer 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, assistit pel Secretari General Sr. Marcel·lí Pons i Duat.

De l'altra el senyor Josep Canals Molina, Secretari General de l'Associació MedCités/MedCities (d'ara en endavant MedCities), amb NIF G66401258 i domicili al carrer 62, 16-18 de Barcelona

ACTUEN

Per una part Sr. Ernest Maragall i Mira, en nom i representació de l'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA (en endavant AMB), amb NIF: P-0800258-F i domicili al carrer 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, com a Vicepresident de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona de conformitat amb l'acord de Decret de Presidència del 1 d'Agost del 2019 (nº de document 134/2019), facultat per a la signatura d'aquest conveni per acord de L. Consell Metropolità de l'AMB del 30 de juny 2020, assistit en aquest acte per el senyor Marcel·lí Pons Duat, Secretari General de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, nomenat per Decret de Presidència de data 26 de novembre de 2018, actuant en funcions de fe pública segons disposa l'apartat i) de l'article 3.2 del RD 128/2018, de 16 de març, regulador del Règim Jurídic dels Funcionaris d'Administració Local amb habilitació nacional, i en exercici de les seves funcions de fedatari i d'assessorament legal preceptiu, segons l'article 92 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de Bases del Règim Local D'altra banda el senyor Josep Canals Molina, en nom i representació de l'Associació MedCities, en virtut de Secretari General, nomenat per acord de la Junta Directiva de l'Associació segons figura en l'acta de 26 de juny de 2019 i ratificat per l'Assemblea General de data 28 de novembre de 2019 (en endavant Beneficiari).

Les parts es reconeixen la capacitat legal necessària per obligar-se i

MANIFESTEN

I.- ANTECEDENTS ADMINISTRATIUS

Que MedCities és una associació formada actualment per 61 ciutats i metròpolis de 15 estats de la regió mediterrània que treballa en l'àmbit del desenvolupament urbà sostenible, la gestió de les polítiques urbanes i la cohesió social. Aquests són àmbits que requereixen d'un gran suport tècnic i institucional per a les ciutats tal i com es posa de manifest amb l'Agenda 2030 i els Objectius de Desenvolupament Sostenible (ODS), també amb la Conferència de Nacions Unides sobre Habitatge i Desenvolupament Urbà Sostenible (Habitat III), celebrada a Quito del 17 al 20 d'octubre de 2016, i que va servir per adoptar la Nova Agenda Urbana mundial o en l'Agenda Urbana per promoure la cooperació regional en l'àmbit del desenvolupament urbà sostenible que va aprovar la Unió per la Mediterrània a El Caire, al maig del 2017.

Que el 5 d'octubre de 2018, l'Assemblea General de MedCities celebrada a Barcelona va ratificar l'AMB com a institució que forma part de la Junta Directiva de MedCities amb el paper de secretària d'aquesta Associació per al mandat 2018-2021 i va renovar la localització de la Secretaria General a la seu de l'AMB (Barcelona).

Que segons figura a l'article 30 dels estatuts de MedCities, els membres de la ciutat que aculli la seu social de l'Associació MedCities n'assumiran el cost del funcionament ordinari de l'administració

Que en sessió de data 31 de gener de 2017 es va presentar i aprovar pel Consell Metropolità de l'AMB la proposta per donar compte del nomenament de l'AMB per a exercir la Vicepresidència i Secretaria de l'associació MedCities (actualment Secretaria després de l'Assemblea de Barcelona de 2018). Així mateix, s'indica que la relació, coordinació amb l'Associació i l'establiment de les despeses de funcionament de la Secretaria General vindran regulades anualment mitjançant un conveni.

Que en sessió de data 31 de gener del 2017 es va presentar i aprovar per la Junta de Govern de l'AMB el Conveni de col·laboració entre l'Àrea Metropolitana de Barcelona i l'Associació MedCities/MedCités per al funcionament de la secretaria general de l'Associació i per a l'execució d'activitats internacionals a la Mediterrània per a l'any 2017. Posteriorment, en data 6 de març del 2018, la Junta de Govern de l'AMB va aprovar el conveni de col·laboració entre les dues entitats per a l'any 2018.

Que a l'Assemblea General de MedCities celebrada el 28 de novembre de 2019 a Tunis es va aprovar el Pla d'acció de l'associació per a l'any 2020, els objectius estratègics del qual encaixen amb les competències i missió de l'AMB.

Que ambdues entitats consideren com a actiu compartit la xarxa associativa d'intercanvis d'experiència, informació i coneixements entre els governs locals i metropolitans de les ciutats membres de MedCités, així com les altres organitzacions internacionals amb què estan vinculades, per tal de fomentar-ne la projecció.

II.- FINALITAT DEL CONVENI

L'objectiu d'aquest Conveni és regular el marc de col·laboració en l'àmbit internacional entre l'AMB i l'Associació MedCités per a l'exercici 2020.

III.- FONAMENTS ESTRATÈGICS I D'ACTUACIÓ DE LES PARTS

Que les actuacions que s'articulen mitjançant aquest Conveni s'alineen clarament amb una de les finalitats de l'acció internacional de l'AMB previstes en el Pla d'Actuació Metropolità per al mandat 2019-2023 i en concret el punt 2.3 de l'àmbit de relacions internacionals i cooperació que té per objectiu millorar el reconeixement del fet metropolità a escala internacional l'AMB impulsant nous projectes i accions de capacitat tècnica entre les ciutats i metròpolis mediterrànies amb MedCités. Que MedCités té com a objectiu principal afavorir la cooperació internacional entre els governs locals i els organismes públics o privats de les ciutats mediterrànies, per a orientar el seu desenvolupament a través de l'intercanvi d'experiències, la cooperació i la transferència de coneixements tècnics en tots els àmbits del desenvolupament urba, inclosa la cohesió social, per a poder millorar les condicions de vida dels seus habitants i la qualitat dels territoris on viuen.

Amb la finalitat de formalitzar i establir les bases de la concessió de la subvenció que s'atorga per part de l'AMB a MedCités, les parts subscriuen el present conveni i

PACTEN

PRIMER.- ATORGAMENT I ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIO



Que l'Àrea Metropolitana de Barcelona atorga a MedCités una subvenció de DOS-CENTS NORANTA MIL EUROS (290.000 €) amb càrrec a la partida C1020 92000 48907 de l'exercici 2020 concedida per acord del Consell Metropolità del 30 de juny de 2020, per a desenvolupar les actuacions subvencionades amb el contingut que s'estableix en els pactes que es diran i que no integra la part assumida directament per l'AMB de despeses ordinàries, tal i com regula el pacte tercer d'aquest conveni.

Que MedCités accepta la subvenció atorgada segons el paràgraf anterior.

SEGON.- OBJECTE I FINALITAT DEL CONVENI

L'objectiu d'aquest Conveni és regular el marc de col·laboració entre l'AMB i l'Associació MedCities, amb les següents finalitats generals:

- a) Desenvolupar i donar suport a accions i projectes d'interès compartit a la regió mediterrània en l'àmbit competencial de l'AMB, en concret la planificació i gestió del territori, la dignificació de l'espai públic, el medi ambient, l'habitatge, el transport, la mobilitat sostenible, el desenvolupament social i econòmic, la planificació estratègica i la governança metropolitana.
- b) Fomentar la participació de l'AMB i dels ajuntaments metropolitans en els projectes i activitats de MedCities en àmbits del seu interès.
- c) Establir mecanismes de col·laboració en l'àmbit de la Cooperació internacional per tal de facilitar actuacions, contactes, projectes i suport tècnic en aquesta àrea.
- d) Garantir el funcionament ordinari de la Secretaria General de l'associació MedCities, desenvolupant així els compromisos que es deriven dels articles 5 i 30 dels estatuts de l'Associació MedCities.
- e) Treballar plegats per garantir la presència d'ambdues institucions en els actes varis de celebració del 25è aniversari de la Declaració de Barcelona i el 25è aniversari de la renovació del Conveni de Barcelona per a la protecció de l'ambient marí i de les zones costaneres de la regió Mediterrània (d'ara endavant, efemèride Barcelona+25).

TERCER.- OBLIGACIONS I COMPROMISOS DE LES PARTS:

A: MedCities es compromet a desenvolupar les següents accions:

- I. Promoure projectes de cooperació pilot i assistències tècniques en les ciutats de la xarxa MedCities en àmbits com la planificació estratègica urbana, la gestió de residus, el desenvolupament econòmic local, la mobilitat, etc. També es reforçaran els Centres de Transferència de Coneixement (CTC) - antenes territorials de MedCities al Líban i a Tunísia, els quals podran col·laborar amb l'Àrea d'Internacional i Cooperació de l'AMB i els ajuntaments metropolitans per a la identificació i implementació de projectes, entre els quals destaquen el nou projecte ASIMATUNIS que reforça la planificació territorial de la ciutat de Tunis en la seva dimensió metropolitana, i projectes de capacitat en plans de gestió de residus a Jordània (despesa prevista: 120.308,34 €)
- II. Gestionar projectes europeus del Programa INTERREG MED en l'àmbit de les competències i en partenariat amb l'AMB. MedCities participa en els projectes europeus Biodiversity Protection (Àrea d'Ecologia) BLUEFASMA (l'Àrea de Desenvolupament Social i Econòmic) i Urban Transport (Àrea de Mobilitat, Transport i Sostenibilitat) i INCIRCLE (Àrea

d'Ecologia i Àrea de desenvolupament Social i Econòmic). En el marc de les activitats previstes en aquests projectes, i sempre que sigui possible, s'implicarà els ajuntaments metropolitans (despesa prevista: 69.945,19€).

- III. Potenciar les activitats formatives i d'intercanvi entre les ciutats membres de la xarxa, en particular potenciant la plataforma sobre gestió urbana i metropolitana a la Mediterrània (www.medurbantools.com), com un instrument formatiu d'aprenentatge, que doni resposta a les necessitats dels tècnics i representants polítics de les ciutats membres. Durant el 2020 es farà una presentació pública de la Medurbantools a l'AMB (despesa prevista: 30.000€)
- IV. Organitzar l'Assemblea General de MedCities 2020 juntament amb un seminari internacional sobre ciutats i metròpolis mediterrànies el darrer trimestre de 2020 (despesa prevista: 29.000 €)
- V. Promoure altres projectes i activitats d'interès per l'AMB, que inclouen despeses de representació, logística, de serveis externs, preparació de nous projectes, entre d'altres que puguin sorgir. Hi destaquen World Urban Forum, IUCN Congress 2020 a Marsella, 9th European Conference on Sustainable Cities and Towns (ICLEI) a Mannheim, el UfM Ministerial Conference on Blue Economy o participació en el Diàleg Estructurat de la Comissió Europea, i altres organismes internacionals, efemèride Barcelona+25), etc. . També s'inclou en aquest apartat l'elaboració del Pla Estratègic de MedCities amb visió 2030 per al període 2021-23 (despesa prevista: 39.046,47)
- VI. Pagament de la quota anual de l'AMB com a membre de MedCities, 1.700€.
- VII. Fer constar el suport de l'AMB, utilitzant el logotip i imatge corporativa vigent, en tots aquells actes relacionats amb el pacte primer, tercer i quart del present conveni i aquells que tinguin lloc a la ciutat de Barcelona.

Prèvia sol·licitud del Secretari General de MedCities, el Director de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació estarà facultat per aprovar una modificació entre els imports de les despeses previstes en les activitats part del conveni, descrites en aquest punt. Per aquelles desviacions de les despeses previstes inferiors al 15% o 5.000€, no es precisarà prèvia autorització de l'AMB.

B: Despeses directes que seran assumides per l'AMB: l'AMB ofereix a MedCities l'espai per a les oficines, els serveis de telèfon, equipament informàtic i servei de help-desk, servidors de correu (sempre que aquests es mantinguin dins del domini amb.cat) i material fungible. La despesa assumida per l'AMB es quantifica en 27.284,24 € segons l'estimació realitzada per la Direcció de Serveis Generals de l'AMB.

QUART.- FINANÇAMENT DE L'ACTUACIÓ

La despesa assumida per l'AMB en relació als punts I, II, III, IV, V i VI del pacte tercer anirà a càrrec de la partida pressupostària C1020 92000 48907 TC MedCités del pressupost de l'any 2020.

CINQUÈ.- FORMA DE PAGAMENT

El pagament es realitzarà de la següent manera:

- Un primer pagament a la signatura del conveni de 203.000€ que correspon al 70% d'avançament inicial.
- El segon pagament es podrà fer prèvia justificació de la despesa i resultarà de la diferència entre l'import justificat i aprovat menys l'import ja avançat de la primera transferència.
- Els darrers pagaments es faran prèvia justificació de la despesa i per l'import presentat en la justificació i aprovat per l'AMB.
- L'últim pagament correspondrà a la resta de la subvenció fins a l'import màxim subvencionat i es farà efectiu en funció de lo que han executat i justificat.

SISÈ.- SEGUIMENT

Per al seguiment del Conveni i per resoldre controvèrsies es crearà una Comissió de Seguiment que estarà integrada pel Secretari General de MedCités i una persona del seu equip, el Director d'Internacional i Cooperació de l'AMB i una persona del seu equip.

SETÈ.- ELEMENTS TEMPORALS DEL CONVENI

Aquest acord entrarà en vigor l'endemà del dia de la seva signatura i finalitzarà el 31 de desembre de 2020. Les activitats per a la consecució de la finalitat i objectius establerts en aquest conveni es podran haver iniciat des de l'1 de gener del 2020 i tindran un termini d'execució fins el 31 de desembre de 2020.

VUITÈ. JUSTIFICACIÓ

El beneficiari al llarg de l'execució del conveni facilitarà tota la documentació que li sigui demanada per l'AMB respecte de les actuacions subvencionades i, al finalitzar, justificarà la seva realització mitjançant la presentació del formulari normalitzat "Compte justificatiu."

Certificació de despesa" (Annex 1 d'aquest conveni) acompanyat de la memòria de l'actuació executada, i si procedeix, carta de pagament del reintegrament de les quantitats no aplicades, tots tres documents degudament omplerts i signats pel representant legal de l'entitat beneficiària.

En qualsevol cas, l'AMB podrà sol·licitar la documentació addicional que consideri necessària per tal d'acreditar la consecució de la finalitat per la que ha estat concedida la subvenció.

La manca de justificació comportarà la revocació de l'aportació concedida i, en conseqüència, la devolució dels fons públics no justificats, més els corresponents interessos de demora.

Les justificacions hauran de portar-se a terme en el termini del conveni essent que l'última justificació s'haurà de presentar abans del 31 de març de 2021. Les activitats estaran vigents fins el 31 de desembre del 2020.

El beneficiari assumeix el compliment de totes les accions necessàries per al desenvolupament de l'objecte de la subvenció, raó per la qual podrà arribar a acords amb altres entitats, organitzacions, associacions o proveïdors per a la bona consecució de l'objecte i la disposició dels mitjans tècnics i humans propis i/o mitjançant acords amb tercers necessaris per a l'execució de les accions objecte de la subvenció.

NOVÉ.- CAUSES DE RESOLUCIÓ

Seràn causes de resolució del present conveni:

- a) L'acord unànim dels signants.
- b) Per l'incompliment de les obligacions i els compromisos assumits per part d'algun dels signants.
- c) Per les altres causes previstes en aquest conveni o en altres lleis.

L'incompliment o la resolució del present conveni donarà lloc a la liquidació del mateix amb determinació de les obligacions i compromisos de cadascuna de les parts. En cas que derivi d'un incompliment que doni lloc a una causa de reintegrament establertes a la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, es seguirà el procediment establert a la llei.

DESÈ.- INTERPRETACIÓ DEL CONVENI

La interpretació del conveni correspondrà a l'Àrea Metropolitana de Barcelona.

ONZÈ.- JURISDICCIO COMPETENT

Les parts signants acorden sotmetre a la jurisdicció i competència dels Tribunals de l'Estat espanyol la resolució de litigis que puguin sorgir d'aquest conveni. La jurisdicció competent per la cognició d'aquests litigis, d'acord amb l'Article 22.2 de la Llei Orgànica del Poder Judicial, serà la jurisdicció contenciós-administrativa.

DOTZÈ.- RÈGIM JURÍDIC

El règim jurídic d'aquest conveni està constituït pels presents pactes i amb caràcter general per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Real Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel que s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, l'Ordenança General de Subvencions de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, les restants normes de dret administratiu, i la resta de legislació que li fos d'aplicació.

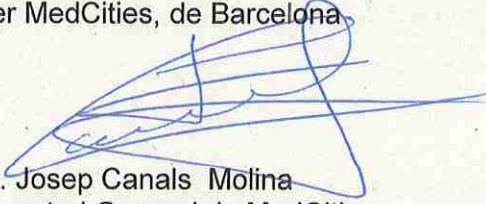
I en prova de conformitat signen aquest Acord, per duplicat i a un sol efecte.

Per l'Àrea Metropolitana



Sr. Ernest Maragall i Mira
Vicepresident de l'Àrea
d'Internacional i de Cooperació.

Per MedCités, de Barcelona



Sr. Josep Canals Molina
Secretari General de MedCités



Sr. Marcel·lí Pons Duat
Secretari general de l'Àrea Metropolitana de Barcelona